

Switzerland-Zurich: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 65/2022 01/04/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Drees & Sommer Schweiz AG

Postal address: Aemtlerstrasse 201

Town: Zürich

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 8003

Country: Switzerland

Contact person: Dr. Max Kersting

E-mail: max.kersting@dreso.com

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1253705

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Drees & Sommer Schweiz AG

Postal address: Aemtlerstrasse 201

Town: Zürich

Postal code: 8003

Country: Switzerland

Contact person: Dr. Max Kersting

E-mail: max.kersting@dreso.com

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Gesamtleitung Bautechnik / Gesamtleiter Bautechnik Neubau KVA

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die KVA Anlage in Hinwil, mit ihren 3 Ofenlinien, den Dampfturbinen, den Fernwärme- und Abwärme Systemen, Bunkern und der gesamten Logistik hat das Ende ihrer Lebensdauer erreicht. Die Anlagenbauteile sind veraltet und die Logistik ist durch die Erweiterungen der letzten Betriebsjahre umständlich geworden. Ausserdem ist innerhalb der Kapazitätsplanung des Kanton Zürich entschieden worden, die Kapazitäten von heute 190'000 t/a auf 120'000 t/a zu reduzieren.

Um den Betrieb der KVA auch für die nächsten Generationen sicherzustellen und der Abfallplanung Genüge zu tun, ist eine Erneuerung der Anlage notwendig.

Ausgeschrieben wird das Mandat Gesamtleitung Bautechnik (GLB). Die Gesamtleitung Bautechnik hat sämtliche Planungsleistungen und die Bauleitung der SIA Phasen 21 bis 53 zu erbringen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71300000 Engineering services, 71500000 Construction-related services, 71330000 Miscellaneous engineering services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Hinwil

II.2.4. Description of the procurement

Die KVA Anlage in Hinwil, mit ihren 3 Ofenlinien, den Dampfturbinen, den Fernwärme- und Abwärme Systemen, Bunkern und der gesamten Logistik hat das Ende ihrer Lebensdauer erreicht. Die Anlagenbauteile sind veraltet und die Logistik ist durch die Erweiterungen der letzten Betriebsjahre umständlich geworden. Ausserdem ist innerhalb der Kapazitätsplanung des Kanton Zürich entschieden worden, die Kapazitäten von heute 190'000 t/a auf 120'000 t/a zu reduzieren.

Um den Betrieb der KVA auch für die nächsten Generationen sicherzustellen und der Abfallplanung Genüge zu tun, ist eine Erneuerung der Anlage notwendig.

Ausgeschrieben wird das Mandat Gesamtleitung Bautechnik (GLB). Die Gesamtleitung Bautechnik hat sämtliche Planungsleistungen und die Bauleitung der SIA Phasen 21 bis 53 zu erbringen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7.

Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2022 End: 31/12/2028

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Beschreibung der Optionen: Die vorliegende Ausschreibung umfasst optional zugunsten des Auftraggebers die Planerarbeiten für den Rückbau nach Projektende.

Die entsprechenden Arbeiten werden mit separatem Vertrag geregelt.

Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, neue gleichartige Dienstleistungen, welche sich auf den vorliegenden Grundauftrag beziehen, gemäss § 10 Abs. 1 lit. g SVO freihändig an den gleichen Unternehmer zu vergeben.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 13/05/2022 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 9 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 13/05/2022 Local time: 13:00

Place:

Aemtlerstrasse 201, 8003 Zürich

Information about authorised persons and opening procedure: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich. Nach dem Zuschlag wird allen Anbietenden auf Verlangen Einsicht in das Offertöffnungsprotokoll gewährt.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Verhandlungen: Keine.

Grundsätzliche Anforderungen: Gemäss Submissionsunterlagen.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Schlusstermin / Bemerkungen: Das vollständige und rechtsgültig unterzeichnete Angebot ist in deutscher Sprache abzufassen und auf Papier, 1-fach und einer Kopie im pdf-Format auf elektronischem Datenträger in einem verschlossenen Couvert bis spätestens am Freitag, 13.05.2022, 12.00 Uhr (eingetroffen, der Poststempel ist nicht massgebend) Sämtliche Unterlagen sind mit den Hinweisen: «Submission KEZO Neubau 2028, Gesamtprojektleitung» und «Bis zur Angebotseröffnung am Freitag, 13.05.2022 um 12:00 Uhr verschlossen aufbewahren – Bitte nicht öffnen.» zu kennzeichnen. Öffnungszeiten für eine persönliche Abgabe: Montag bis Freitag, jeweils von 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.30 Uhr. Zu spät eingetroffene Angebote finden keine Beachtung. Nicht vollständig ausgefüllte, nicht schriftlich unterzeichnete Angebote oder solche, bei denen wesentliche Unterlagen oder Beilagen fehlen, werden ausgeschlossen.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Fragen im Zusammenhang mit dieser Ausschreibung sind über die Publikationsplattform www.simap.ch bis Mittwoch, 13.04.2022 zu stellen. Die Beschaffungsstelle beantwortet die Fragen und stellt diese anonymisiert (ohne Nennung des Fragestellers) allen Teilnehmenden zur Verfügung. Die Fragenbeantwortung steht ab dem Mittwoch, 27.04.2022 unter www.simap.ch zum Download bereit. Es werden keine telefonischen und mündlichen Auskünfte erteilt.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 28.03.2022 , Dok. 1253705Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 13.04.2022.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab28.03.2022

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/03/2022